

新型冠状病毒感染症相关信息

☆東京都外国人新冠病毒咨询中心(TOCOS【トコス】Tokyo Coronavirus Support for Foreign Residents)

受新冠病毒困扰时,请拨打外语咨询电话。(在遇到生活学习工作疾病等方面的困难时)

- 开设时间:周一至周五 上午10点~下午5点 (周六周日及节假日休息)
- 电话号码:0120-296-004 (免费电话)
- 对应语言:日语、英语、中文、韩语、越南语、尼泊尔语、印度尼西亚语、塔加洛语、泰语、葡萄牙语、西班牙语、法语、柬埔寨语、缅甸语。

☆请及时确认新型冠状病毒感染症最新信息

关于新冠病毒感染症的相关信息,会在多摩市的官方网站上,以通俗易懂的日语通知外国人。请大家及时确认最新信息,齐心协力共抗病毒。(※也可浏览多摩市英文·中文·韩文官方网站。)

HP<http://www.city.tama.lg.jp/0000010602.html>

由于受到新冠病毒疫情的影响,多数公共设施暂停使用,及各种活动中止变更等。使用者请事先向设施管理处或主办方咨询,详情请浏览多摩市官方网站。

HP<http://www.city.tama.lg.jp/0000010635.html>

☆关于多摩市新冠病毒感染患者人数

多摩市官方网站上会及时公布最新感染人数。

HP<http://www.city.tama.lg.jp/0000010875.html>

☆关于虐待儿童和DV(配偶暴力)的咨询

各种公共设施都停止使用了,外出时间也大量减少,呆在家的时间变长了会不会觉得很烦躁?市政府向市民提供咨询服务,需要帮助者请随时电话咨询。详情请浏览多摩市官方网站。有关儿童暴力的问题请致电多摩市儿童家庭支援中心(多摩市子ども家庭支援センター) ☎042-355-3777、DV咨询请致电TAMA女性中心(TAMA女性センター) ☎042-355-2110へ

HP<http://www.city.tama.lg.jp/0000010919.html>

纳税通知【▽咨询处 纳税科☎042-338-6852 保险年金科☎042-338-6840】

☆请在纳税期限内缴纳税费。

- 固定资产税·城市计划税、轻型汽车税(按类别)的纳税通知书将于5月上旬发送,市民税、都民税的纳税通知书将于6月上旬发送,国民健康保险税的纳税通知书将于6月中旬发送。
- 使用纳税通知书同封内的缴纳书(納付書)缴纳税费时,可以在便利店、Pay-easy、智能手机APP(Pay-B)上进行缴纳。
- 在纳税期限内难以缴纳时,请尽早到纳税科或年金保险科咨询。

☆纳税缴税,使用账户转账方便快捷。

账户转账(自动付款)制度,只需办理一次性手续,次年度起便可从账户自动转账缴纳税费。手续办理详情请咨询纳税科或年金保险科。

☆关于对受新冠病毒疫情影响纳税困难者的通知

对于受新冠病毒疫情影响而收入减少者(与前年同期相比大约20%以上),计划设立延期征收的特殊制度。以令和2年2月1日~令和3年1月31日期间内即将缴纳的市税为对象办理延期申报。

有关制度详情,决定后会即时在多摩市官方网站公布。无法浏览网页者请拨打上述电话咨询。

☆对因收入减少等纳税困难者提供纳税咨询服务

请尽量打电话咨询(原则上为纳税义务人)。

※预计咨询量会有所增加,而出现电话无法接通或占线的情况。请选择适当时间或有足够时间的情况下拨打电话。

☆可通过邮寄方式发放纳税证明书

随着新冠病毒感染疫情的扩大,融资中介等所需的各种证明书,目前免费发放。详情请参照多摩市官方网站或咨询纳税科

HP<http://www.city.tama.lg.jp/0000003565.html>

5月18日(周一)开始在永山社区中心(ベルブ永山)四楼

成立个人身份号码卡办理中心(永山マイナンバーカードセンター)

目前,在市政府本厅舍1楼进行的个人身份号码卡(マイナンバーカード)的发放领取等业务,自5月18日起迁至永山个人身份号码卡办理中心(永山マイナンバーカードセンター)。从即日起欲办理个人身份号码卡,及遇到不知如何办理等问题时,请向我处咨询。另外,为持个人身份号码卡(マイナンバーカード)者提供办理更新电子证明书、my-key ID(マイキーID)设定等业务。

▽受理日期 每月第1・3个周四除外的工作日、每月第2个周六・第4个周六

▽受理时间 上午8点30分~下午5点

※市营永山复合设施停车场(办理手续的用户可免费停车1小时)因车位较少,请乘用公共交通工具

▽受理业务 个人身份号码卡的发行・申请咨询・电子证明书更新・my-key ID(マイキーID)设定等

※不办理住民票和户籍的相关手续,及印章登记证明书等

▽咨询处 市民科 ☎042-375-8126

节假日值班医院 9:00~17:00

多摩市医师会: <http://www.tama-med.or.jp/toban/>

5/10(日) 中村内科医院 ☎042-375-7757
諏訪 5-10-7

5/17(日) 斉藤内科呼吸器科 ☎042-373-2522
永山 4-2-6-202

5/24(日) 武島内科クリニック ☎042-338-5665
落合 3-11-3

5/31(日) 新垣内科外科クリニック ☎042-373-0514
鶴牧 1-24-1 新都市センタービル3F

6/7(日) 椎の木内科クリニック
☎042-337-5711
落合 6-15-4 第5椎の木ビル

- 仅限急病患者
- 请勿忘携带健康保险证・乳幼児医疗证等
- ※来院前请电话联系
- ※有时根据情况值班医生会有所变动

儿童夜间诊疗所(健康中心内)=小儿科

儿童患了急病请先到此诊所就医。

(19:00~21:45) ☎042-375-0909



医疗机关指南(24小时在线服务)

急患电话中心(多摩消防署内) ☎042-375-9999

消防厅急救电话中心 ☎#7119(手机、PHS、
按键电话) ☎042-521-2323(拨号电话)

东京都医疗机关咨询服务“ひまわり” ☎03-5272-0303

节假日牙科急诊处(健康中心内)=牙科

(周日节假日 9:00~15:30) ☎042-376-8009

注 需事先电话联系

外语医疗信息(东京都保健医疗信息中心)

9:00~20:00 ☎03-5285-8181

★外国人生活咨询室 第1・第3个周四(13:30-16:30) TIC活动室(VITA7楼) ※需预约

★日语学习班日程

多摩市委托事业

(学费:会员免费)



最新开课情况请浏览多摩市官方网站

HP <http://www.city.tama.lg.jp/0000002783.html>

◆周一班	ココリアホール(三越7楼)	11:00-12:50	6/8,15,22
◆"	東永山複合施設 302 教室	10:00-12:00	6/8,15,22
◆周四班	TIC活动室(VITA7楼)	10:00-12:00	※5月休课 6/4,11,18
◆"	" "	19:00-21:00	6/4,11,18
◆周六班	" "	14:00-16:00	6/6,13,20

△有关上诉预约及咨询请致电 ☎ 042-355-2118 TIC 事務局

※受新冠病毒疫情影响,5月31日(周日)为止TIC事物局休息

在此期间的预约・咨询,请致电市政府(文化・生涯学习推进科) ☎042-338-6882)

发行 多摩市役所生活文化部文化・市民协作科 ☎ 042-338-6882 每月10号发行



制作编辑 多摩市国际交流中心(TIC)

事務局 〒206-0011 多摩市関戸 4-72 (ヴィータ・コミュニネ)Vita7F ☎ 042-355-2118 FAX 042-355-2104

E-mail: tic@kdn.biglobe.ne.jp URL: <http://www.tic-tama.jp>

周一~周六 10:00~17:00 (周日、第1・3个周一、节假日、年末年初及临时休馆日休息)

※如果您对以上内容有意见或建议,请与上述部门联系。此外,本会备有4国语言的版本(日语・英语・汉语・韩语),如有需要请与事務局联系。 编辑 村田 久美子 中文翻译 加納 華